



N° 44 - Décembre 2017

Le P'tit Chapelois



Le passeport vacances à la découverte du sentier des Fées... instants magiques!



Billet du syndic

Selon la tradition lancée lors de la première épreuve du P'tit Chapelois, il est l'heure du billet du syndic.

Moi, qui ne suis pas un écrivain-né, me voici confronté au syndrome de la page blanche.

Parler de politique? ... laissons-ça aux pros!

Parler à nouveau de l'évacuation des eaux? Maintenant que c'est réalisé... laissons couler!

Parler de la pluie et du beau temps?... de toute façon on ne peut rien y changer!

Parler de l'exécutif? Selon la formule: moins on en parle, mieux c'est! Donc c'est plutôt positif que le conseil ne fasse pas la une des journaux.

Parler de toutes et tous qui s'engagent dans notre belle commune? Il faudrait plusieurs éditions pour avoir suffisamment de pages à disposition et risquer inévitablement d'oublier une personne!

Parler de la société de jeunesse? Alors là oui! En cette année de fête du 1^{er} août sur notre territoire, là je prends le risque!

Leurs engagements tout au long de l'année pour animer notre village est une grande fierté! Merci à toute l'équipe pour ce qui a été accompli et pour tout ce qui va l'être dans le futur.

Je souhaite finalement exprimer ma gratitude à tout un chacun pour votre mansuétude, compréhension et soutien que vous pourrez, je l'espère, à nouveau attester par votre présence lors de notre assemblée de fin d'année.

Cordialement.

Claude Gremaud



La Jeunesse de Chapelle-Gillarens à Stuttgart, le 7 octobre 2017



Les citoyennes et citoyens
de Chapelle (Glâne) sont convoqués en

assemblée communale

**le lundi 11 décembre 2017 à 20 h
à la salle communale**

Tractanda:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée du 16 mai 2017
*Il ne sera pas lu, il est à disposition sur www.chapelle.ch
et au secrétariat communal.*
2. Budget 2018, fonctionnement
3. a) Rapport de la commission financière et
b) Approbation du budget de fonctionnement
4. Budget 2018, investissements
5. a) Rapport de la commission financière et
b) Approbation du budget des investissements
6. Adhésion à la nouvelle association du «service de logopédie, de psychologie et de psychomotricité de la Glâne-Veveyse», approbation.
7. Modification du règlement relatif à l'évacuation et à l'épuration des eaux (Art. 28 taxe unique de raccordement). La modification concerne uniquement l'article 28, approbation. *A disposition sur www.chapelle.ch.*
8. Statuts de l'association des communes pour une salle polyvalente à Promasens, approbation.
9. a) Présentation d'une nouvelle proposition pour le ramassage des déchets ménagers.
b) Décision de principe.
10. Divers

Le conseil communal



Sommaire

Billet du syndic.....	2	Chœur mixte de Chapelle-Gillarens	29
Tractanda, assemblée	3	Unihockey Chapelle Tigers.....	30
Infos sur le PAL	4	Le coin des enfants, classe 1-2H	31-33
1 ^{er} août à Chapelle	5-7	Collecteur Route de Compostelle	34-35
Sapins de Noël, Ciné-Civic, déchetterie	8	Naturalisations.....	36
Sentier des Fées, sculptures	9-11	Société de Tir, Porsel.....	37
Théâtre, Jeunesse Chapelle-Gillarens	12-13	Sentier des Fées, la Fée Fuchia	38-39
Ne pas polluer les cours d'eau	14	Voeux du conseil, Le Verger du Bonheur	40
Sentier des Fées, passeport vacances... ..	15-17		
Mutations.....	18		
Le coin des enfants, classe 6H.....	19		
Budget 2018, commentaires	20-22		
Fibre optique, internet haut débit	23		
Union sportive de Rue	24-25		
Les Drôles de Dames.....	26-27		
Devenir premier répondant.....	28		

Durant toute l'année ce courriel est à votre disposition pour vos textes et photos:

petitchapelois@bluewin.ch

MERCI à toutes les personnes qui ont apporté leur précieuse collaboration à l'élaboration de ce numéro 44 ;-)

PAL - Plan d'aménagement Local

Après des années faites de réflexions, débutées par:

- les actions d'Agenda 21
- suivies des séances de la commission d'aménagement du territoire
- le tout accompagné par le bureau d'urbanisme Urbasol

Poursuivies par:

- des inévitables procédures de consultations et mises à l'enquête

La commune a déposé en ce début novembre le dossier d'approbation auprès du canton.

Nous espérons pouvoir clore ce dossier d'ici 6 mois à une année... le temps nécessaire au Canton pour le consulter et valider le tout.

En attendant son approbation finale, la loi prévoit que ce dossier soit déjà applicable.

Vous pouvez le consulter en ligne sur notre site internet:

www.chapelle.ch/règlements/constructions - PAL

Au nom du conseil, Claude Gremaud



La jeunesse de Chapelle-Gillarens en concert, lors du 1er mai 2017



1^{er} août à Chapelle



Nous voici le 31 juillet... Une église, une fanfare, un chœur mixte, un drapeau rouge à croix blanche, des rayons de soleil orangé et des orateurs sur leur 31, voici la recette pour la réussite d'une sympathique fête du 1^{er} août. Vers 19 h 30, le syndic du village, Claude Gremaud, ouvre les festivités avec un discours de bienvenue et des remerciements à tous les bénévoles de la manifestation.

Entre deux moments musicaux assurés par l'entente musicale de Rue-Promasens et le chœur mixte de Chapelle-Gillarens, c'est le président de la jeunesse de Chapelle-Gillarens, Fabien Monney, habillé pour l'occasion en chemise «edelweiss» qui s'est jeté à l'eau pour relever le défi du discours du 1^{er} août. Citant quelques soucis de la vie actuelle avec humour et décalage, il a terminé son allocution par un remerciement à la population de nos 2 villages pour leur soutien indéfectible à la jeunesse. Il en a également profité pour faire la promotion des prochaines activités de la société avec le traditionnel match aux cartes et la bénichon. Une pièce de théâtre emboîtera le pas de ces deux manifestations avec une équipe d'acteurs qui se réjouit de se défouler sur les planches.

Le cantique helvétique a soulevé des émotions patriotiques et a donné le signal de l'apéritif servi à côté de la cure. Aux derniers rayons de l'astre solaire, toute la petite troupe s'est mise en cortège derrière la fanfare pour se déplacer au refuge paroissial pour la suite des festivités. Une grillade, une saucisse, un délicieux vin rouge et une excellente musique assurée par l'orchestre de Christian Auget ont été les ingrédients parfaits pour offrir à chacune et chacun une magnifique soirée d'été sur la nouvelle place du refuge.

A 22 h le feu du 1^{er} août bâti de toute pièce par Raphaël et Fernand Crausaz était mis à feu par Eric Monney. Après les traditionnelles vésuves et fusées, le bar de la jeunesse était à disposition pour étancher une dernière soif.

Un tout grand Merci à tous les acteurs de cette magnifique soirée, à la commune de Chapelle pour avoir offert une grillade de circonstance et un remerciement tout spécial à la Jeunesse de Chapelle-Gillarens pour son engagement à la réussite de ce 1^{er} août.

Au plaisir de vous retrouver à Chapelle pour un moment de partage...

Christian Crausaz





Sapins de Noël

Comme chaque année, des sapins de Noël seront à disposition chez notre forestier communal, Monsieur Fernand Crausaz. Merci de le contacter directement dès la mi-décembre, au 021 907 74 68. Un petit geste serait le bienvenu.

Le conseil communal



Aux partenaires enfance-jeunesse du canton de Fribourg

Et toi, tu votes ?
Tu trouves que c'est important ?
Ou pas ?

Fais-le savoir en images grâce
au concours CinéCivic.

Tu réalises une vidéo sur le sujet,
ou une affiche, et tu peux gagner
des prix allant de 1'000 à 3'000 CHF!

Ne laisse pas passer cette opportunité
et inscris-toi jusqu'au 31 décembre 2017
sur www.cinecivic.ch.

Sur cette plateforme tu trouves également
des infos concrètes sur le règlement,
les vidéos et affiches réalisées dans les
éditions précédentes, ainsi que sur les prix.

Regarde la vidéo qui te donne un exemple de la direction que pourrait prendre la tienne, alors lâche-toi ! Et rejoins-nous sur Facebook!

PARLES-EN AUX JEUNES AUTOUR DE TOI!



Déchetterie d'Oron-la-Ville

Horaires fin d'année

- Ouverture les samedis 23 et 30 décembre.
- Fermeture les lundis 25 décembre et 1^{er} janvier.



SENTIER DES FEES



Entretien du sentier des fées

Au printemps les fées accompagnées par leurs lutins se sont réunies pour entretenir le sentier. La bonne humeur a régné tout au long de cette journée. Le dragon et son nid ont trouvé leurs places dans la forêt.

17 juin - Sculpteur à la tronçonneuse

Raphaël Pache nous a fait le plaisir de créer un magnifique lutin et une famille de chouettes. Ce fut un immense plaisir de le voir à l'œuvre, un homme de la terre, humble et passionné.

Après avoir admiré la naissance de ses œuvres, nous avons partagé un apéro offert par la commune et continué ces moments de convivialité par un pique-nique.





Jeunesse de Chapelle-Gillarens



Tout SCHUSS!

Toutes nos félicitations et vive reconnaissance à la jeunesse de Chapelle-Gillarens qui nous a présenté

une pièce de théâtre pleine d'humour et de rebondissements!

Merci aux actrices et acteurs de proposer un sympathique moment de détente dans une ambiance surchauffée: Nicolas Périsset, Maude Perret, Julien Monney, Léa Margot, Laurianne Tâche, Emilien Gremaud et Valentin Brailard.

Bravo pour la persévérance, la confiance mise à disposition des nouvelles actrices et acteurs et pour la motivation à dynamiser la vie des citoyens de nos deux villages de Chapelle et Gillarens!

LA JEUNESSE DE
CHAPELLE-GILLARENS VOUS PRESENTE

TOUT SCHUSS

Une comédie en 3 actes de Stéphane Titeca
Mise en scène : Mathieu Demierre

VENDREDI à 20H
10 - 17 - 24 novembre

SAMEDI à 20H
11 - 18 - 25 novembre

DIMANCHE à 17H
19 novembre

A l'abri PC de Chapelle (Glâne) sous l'école
Entrée gratuite, collecte à la sortie, verre de l'amitié
Réservation obligatoire au 078/707.72.46 de 19h à 21h



Ne pas polluer les cours d'eau

Pour ne pas polluer les cours d'eau, ne jetez rien dans les caniveaux...

Saviez-vous que ce que vous jetez dans le caniveau ou la grille de route finit généralement directement dans le cours d'eau le plus proche, causant des pollutions du milieu aquatique et une détérioration de l'écosystème? Pour rappeler à la population fribourgeoise qu'il ne faut pas se débarrasser de déchets ou de liquides sur les chaussées et les places, des plaquettes informatives seront posées à proximité des grilles d'eau de pluie au fur et à mesure de la réfection des routes cantonales.

Les bouches ou grilles d'égout portent très mal leur nom. Leur appellation pourrait effectivement faire penser que ces éléments de voirie sont raccordés à des stations d'épuration. Ce n'est pourtant que rarement le cas. Les eaux sales et les petits déchets que l'on jette dans le caniveau, la bouche ou la grille de route finissent le plus souvent directement dans la rivière, avec pour conséquence la pollution de l'eau et des écosystèmes, pouvant occasionner la mort de poissons. Il en va de même pour les grilles qui se trouvent sur les places, autour de son immeuble ou de sa maison.

Le fait de jeter des déchets en tous genres dans les grilles de route mène souvent à des pollutions diffuses. Une étude a montré qu'un seul mégot contenait suffisamment de poison pour tuer la moitié des petits poissons mis dans un litre d'eau en seulement 96 heures. Il existe des polluants très toxiques pour la faune et la flore aquatique :



- l'eau de Javel utilisée pour nettoyer les toits ou les terrasses;
- les produits de nettoyage utilisés par exemple pour laver sa voiture ou son vélo;
- les produits phytosanitaires;
- la peinture (attention à ne pas jeter l'eau dans une grille après avoir lavé ses pinceaux);
- le ciment employé pour les petits ou grands travaux;
- le petit-lait.

Ne polluez pas nos eaux

Une campagne d'information a été menée dès 2013 par l'Association suisse des gardes-pêche. L'Etat de Fribourg, par son Service de l'environnement (SEn) et son Service des ponts et chaussées (SPC), veut poursuivre la sensibilisation et montrer l'exemple. Lors des travaux d'entretien des routes cantonales ou de la construction de nouvelles routes, le SPC posera des plaquettes informatives « Ne polluez pas nos eaux » dans le périmètre des surfaces bâties.

Pour profiter de son jardin sans polluer les eaux

Chaque année, l'eau de Javel, les herbicides et les produits désinfectants pour les piscines causent des pollutions importantes de cours d'eau et la mort de poissons. Le SEn a édité deux notices d'information pour rappeler les bons gestes à adopter afin de profiter de son jardin sans nuire aux rivières et aux lacs du canton (entretien des alentours de sa maison; exploitation de sa piscine).

Ces documents sont disponibles sur le site internet www.fr.ch/eau.



SENTIER DES FEES



16 août - Passeport vacances

Les fées ont accompagné 12 enfants de la région de la Glâne. Cette année 2 fées apprenties ont rejoint le groupe. Elles ont dansé avec les enfants dans la forêt et réalisé avec eux un magnifique jardin de fées. Les enfants ont posé plein de questions aux deux fées apprenties sur leur vie dans cette belle forêt.



La fée Fuchia leur a conté une très belle histoire. Un pique-nique au Chindê a terminé cette superbe journée.

Voilà une belle année de rencontres et de partages sur le sentier des fées et l'année prochaine, une petite fête sera organisée pour ses 10 ans.

Un film sur le sentier des fées a été réalisé par Jean-Paul Waridel et est à voir sur YouTube.

Titre: Naissance d'un lutin à Chapelle (www.chapelle.ch)

Les Fées





Mutations 2016 - 2017

Arrivées entre le 1er novembre 2016 et le 1er novembre 2017

Nom	Prénom
Auguet	Nathalie
Bezençon	Marc
Buriquet	Caroline
Chenaux	Alexandre
de Henning Michaelis	Rhéa
Favre	Stéphanie
Hugon	Bastien
Hugon	Samantha
Hugon	Arianna
Kühlkopf	René
Michaux	Didier
Michel	Anne
Morina	Flamur
Morina née Jeanne	Flore-Adeline
Nicolao	Jean-Marc Antoine
Pasche	Andréanne
Porchet	Jeremy
Sankey	David Baldwin
Sonney	Sylvain
Scherwey	Adrienne
Suter	Jonah
Tribolet	Lucas

Départs entre 1er novembre 2016 et le 1er novembre 2017

Birchmeier	Nicolas
Bousserghine	Nejib
Cozzi	Pierluigi
Cozzi	Jeremy
Crausaz	Simon
Crausaz	Marion
Crausaz Gillet	Sabina
Delafontaine	Chantal
Delafontaine	Lola
Delley	Florian
Fülleemann	François-Louis
Fülleemann	Eva Louise
Fülleemann	Adèle
Gillet	Pascal
Lopes	Samira

Lopes	Mirenyce
Nery	Cécile
Prélaz	Florian
Sandeaun	Zadie
Sebastianelli	Sara
Sousa Da Rocha	José Manuel
Tâche	Lauriane
Tribolet	Lucas
Ueltschi	Sandra
Zürcher Fülleemann	Fanny

Nombre d'habitants

1er novembre 2017 277

Nombre d'électeurs 189

Naissances entre le 1er novembre 2016 et le 1er novembre 2017

Braillard	Sélène	09.09.2017
Favre	Colin	12.05.2017
Menoud	Simon	22.03.2017

Toutes nos félicitations aux parents!

50 vignettes pour sacs poubelle de 35 Lt sont offertes à la naissance de chaque enfant.

Décès entre le 1er novembre 2016 et le 1er novembre 2017

Grivel	Maria	28.03.2017
--------	-------	------------

Nous présentons toute notre sympathie aux familles touchées par ce décès.

Majorité civique en 2017

Cachin	Basile	20.09.1999
Margot	Chloé	17.01.1999



Jeunes gens qui venez d'obtenir votre CFC ou votre diplôme de fin d'études, n'hésitez pas à le communiquer au secrétariat communal. La possibilité d'une prime sera examinée à titre unique.

Le coin des enfants - Classe 6H

Préambule: sous la houlette de leur enseignante Amélie Banderet, deux élèves de la classe 6H de Chapelle, Noah Bossi et Samuel Mailly Savoie, ont souhaité partager un petit texte décrivant leur sortie à Estavayer-le-Lac...

Le vendredi 6 octobre 2017, nous sommes allés à Estavayer-le-lac avec la classe 6H de Chapelle et de 6-7H de Rue. Nous avons pris le train CFF. Nous sommes partis de Moudon, et nous avons changé de train à Payerne. En arrivant à Estavayer-le-Lac, nous avons marché jusqu'à l'office du tourisme où deux guides nous ont pris en charge, pour nous faire un rallye en ville.

Nous avons pu expérimenter des jeux, des ateliers et nous avons visité une partie du château. Après cela, nous avons pique-niqué et avons gentiment été reprendre le train. Nous sommes revenus en train à Moudon où les bus sont venus nous chercher.



Toute la classe a aimé l'activité et nous avons tous bien aimé prendre le train CFF.

«Personnellement, j'ai adoré prendre le train CFF. J'ai aussi adoré l'activité. Tout était très intéressant et j'ai vraiment bien apprécié. C'était vraiment trop cool.» Samuel

«J'ai aimé la ville, son histoire et ses constructions, puis les voyages en train. Ah oui! Aussi le rallye dans la ville que nous avons fait était trop cool. Je me suis bien amusé.» Noah





Commune de Chapelle (Glâne)

Budget 2018

FONCTIONNEMENT

	Budget 2017		Budget 2018	
	Charges	Produits	Charges	Produits
0 Administration	82 350	730	86 120	2 300
1 Ordre public	19 170	9 780	19 870	10 980
2 Enseignement et formation	311 530	31 960	320 180	31 730
3 Culte, culture et loisirs	28 250	0	30 500	0
4 Santé	108 970	2 500	110 820	2 500
5 Affaires sociales	110 140	500	124 130	500
6 Transports et communications	36 920	0	37 040	0
7 Protection et aménagement du territoire	137 330	117 470	144 700	125 350
8 Economie	1 160	110	1 160	110
9 Finances et impôts	72 570	750 040	82 355	772 460
Total fonctionnement	908 390	913 090	956 875	945 930
Résultat	4 700	<-- Excédent	-->Perte	10 945

INVESTISSEMENTS

6i Transports et communications	345 000	12 000	347 000	
7i Protection et aménagement de l'environnement	842 200			
9i Finances et impôts			50 000	
Total investissements	1 187 200	12 000	397 000	
Total net	1 175 200		397 000	

Commentaires relatifs au Budget 2018

1) Fonctionnement

Les charges du budget 2018 s'élèvent à CHF 956'875.- et les produits à CHF 945'930.-. Le budget 2018 présente donc une perte de CHF 10'945.- (soit un dépassement des produits par les charges de 1.2%). Par rapport au budget 2017, les charges augmentent de 5.3% et les produits de 3.6%.

2) Investissements

Voici le détail des charges prévues pour les investissements:

Transports et communications

Trottoir et surfacage, route de Compostelle - Casard	CHF 150'000.-
Trottoir, route du Verger	CHF 180'000.-
Signalisation et marquage des routes	CHF 17'000.-
Total	CHF 347'000.-

Finances et impôts

Ecole – réfections intérieures appartements	CHF 50'000.-
Total	CHF 50'000.-

Le montant de CHF 50'000.- relatif aux réfections intérieures des appartements de l'école correspond à la part de notre commune. Ce montant sera utilisé sous condition du financement de la moitié des travaux par la commune de Rue. *Benoît Curty, resp. finances*

Fibre optique - définitions (article ci-contre)

FTTS (Fibre To The Street)

Fibre optique jusqu'à la rue, puis fil de cuivre jusqu'à la maison

Bande passante jusqu'à 500 Mb/s entrants et sortants



FTTH (Fibre To The Home)

Fibre optique jusqu'à la maison

Bande passante illimitée avec 1'000 Mb/s entrants et 1'000 Mb/s sortants.



Fibre optique - internet haut débit

Situation actuelle dans notre commune

En 2008, le conseil communal avait pris la décision de relier le central de la commune de Chapelle à la fibre optique de Swisscom. Appelée VDSL, cette technologie basée sur de la fibre optique jusqu'au central (FTTS, S = Street, la rue), puis du fil de cuivre jusqu'aux habitations avait permis à la majorité des ménages de pouvoir bénéficier de prestations à haut débit de Swisscom.

Depuis cette période, la technologie est remplacée progressivement par de la fibre optique jusqu'à la maison, voire l'appartement (FTTH, H = Home, la maison). Les définitions de ces termes figurent sur la page de gauche.

Solution FTTS de Swisscom

Swisscom poursuit une stratégie de fibre optique jusque dans la rue, puis de fil de cuivre jusqu'à la maison. Avec la technologie FTTS, on peut espérer des débits allant jusqu'à 500 Mbit/s (*nouvelle technologie Swisscom G.fast*). La vitesse est toujours dépendante de la longueur du tronçon en cuivre. Swisscom ne garantit aucun débit. Le débit actuel pour la commune de Chapelle, qui peut atteindre un maximum de 100 Mbit/s dans le meilleur des cas, remplit les critères du haut débit que Swisscom a défini pour toutes les communes de Suisse. Par conséquent, aucun déploiement supplémentaire n'est prévu d'ici fin 2021.

Solution FTTH du canton de Fribourg

En 2012, Groupe E, Gruyère Energie, IB-Murten et le canton de Fribourg se sont associés pour créer la société **fth fr SA**, en vue de mener une stratégie visionnaire et inédite en Suisse: connecter à la fibre optique (FTTH) non seulement les villes, mais aussi les villages de tout le canton, afin de favoriser l'égalité des chances dans le domaine numérique.

Après quatre ans de coopération pour déployer la fibre optique dans le canton de Fribourg, Swisscom a rompu son partenariat avec fth fr SA. Fidèle à sa mission de base, la société fribourgeoise a décidé de continuer à déployer la fibre dans le canton de Fribourg, afin de relever le défi numérique, de mettre à égalité villes et campagnes et de renforcer la compétitivité de la région. Avec cette solution de fibre optique jusqu'à la maison, un débit de 1'000 Mb/s entrants et 1'000 Mb/s sortants est garanti.

Le déploiement se poursuit mais prendra plus de temps que prévu initialement. L'objectif consiste à raccorder plus de 90% des logements et 100% des entreprises du canton à la fibre optique. Le raccordement est gratuit pour les communes, les propriétaires et les clients finaux.

Le 21 novembre dernier, FTTH a organisé une séance d'information à laquelle vous avez toutes et tous été invité(e)s. L'intérêt manifesté par les propriétaires durant cette soirée servira de base à la décision de fth fr SA de relier notre village rapidement à la fibre optique. Si tel devait être le cas, cela offrirait une alternative intéressante aux solutions actuelles de Swisscom. L'utilisation de la nouvelle fibre optique serait possible uniquement avec les produits de Net+.

Pour le conseil communal, Benoît Curty

Union sportive de Rue

Bonjour à tous,

Un petit retour en arrière sur la saison 2016-2017 concernant les clubs de football de votre région.



Le FC Promasens/Chapelle et le FC Rue ont décidé d'unir leurs forces afin d'atteindre les objectifs suivants: une équipe d'actifs compétitive et un mouvement juniors de qualité. Après une année de travail, le comité de fusion a présenté à la mi-saison aux deux clubs, ainsi qu'à la commune, le dossier du projet. Une assemblée générale extraordinaire dans chacun des clubs a été convoquée afin de valider cette fusion et... c'est à l'unanimité que les clubs ont accepté cette fusion. Ainsi, le 1^{er} juillet 2017 est née l'Union Sportive Rue, avec comme slogan

Une Commune, Un Club...

Du côté sportif pour cette saison 2016-2017, un groupement d'actifs a été signé. Ainsi, les joueurs de Promasens/Chapelle pouvaient jouer sous les couleurs de FC Rue. L'équipe ainsi composée a terminé deuxième de son championnat et a pu participer aux finales pour atteindre la ligue supérieure... Pour la saison 2017-2018, la UNE évolue dans cette nouvelle ligue: 4^e



Une saison couronnée par une promotion en 4^e Ligue

Football sur terrain réduit

Une équipe a également été inscrite dans le championnat «Football sur terrain réduit» pour tous les passionnés, qui n'ont pas forcément le temps de faire deux entraînements par semaine. Alors si le cœur vous en dit, rechaussez les crampons...

N'hésitez pas à venir encourager nos équipes de juniors ou d'actifs sur l'un des deux sites du club – le stade Ecoulas à Promasens ou le stade de la Pierre à Rue.

Les Juniors

Du côté des juniors, une entente a été conclue avec nos voisins, le FC Ursy. Le but est de pouvoir proposer des équipes dans plusieurs degrés à tous nos juniors. Les équipes de groupement présentes dans les différents championnats sont les suivantes:

- sous la tutelle du FC Ursy: une équipe de A1, une de C1 et une de D9
- sous la tutelle de l'US Rue: une équipe de B1, une de C2 et une de D9

Les équipes de E et de F sont gérées directement dans les deux clubs.



Clin d'œil sur l'équipe de Juniors Eb, entraînée par Roxanne Egger

C'est avec un grand plaisir que nous vous accueillerons et vous ferons découvrir nos nouvelles couleurs.

Sportivement vôtre!

Pour l'US Rue, le Président, Patrick Bertschy

USR - Calendrier des manifestations - Année 2018

- samedi 27 et dimanche 28 janvier – loto à la salle polyvalente de Promasens
- mars – date à préciser – repas de soutien US Rue, lieu surprise
- vendredi 22 mars – reprise des championnats
- samedi 14 et dimanche 15 avril – loto à la salle polyvalente de Promasens
- mai – date à préciser – brunch traditionnel, stade de la Pierre à Rue
- samedi 9 juin – Art Forum dans le château de Rue

Site internet: www.us-rue.ch **Contact:** administration@us-rue.ch



Les Drôles de Dames

Voici quelques souvenirs des activités des Drôles de Dames de la saison 2016-2017 que nous avons plaisir de partager avec vous. La saison a été riche en événements.

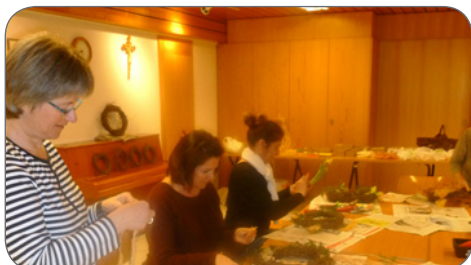
N'attendez plus, Venez nous rejoindre!



Visite et découverte de la collection des orgues chez Barnabé à Servion



Confection d'une couronne de porte pour Pâques



Teinture de 1'000 œufs pour la course aux œufs et confection de costumes



Les Drôles de Dames vous souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne année 2018!



Course avec les aînés. Visite de la dernière saboterie de suisse à Cornol (Jura)



Cortège de la fête des musiques



PROGRAMME DE LA SAISON 2017 - 2018

Dimanche 10 décembre 2017	Noël des Aînés
Jeudi 18 janvier 2018	Dégustation de liqueurs
Mardi 27 février 2018	Préparer une pâte feuilleté rapide +recette
Mercredi 21 mars 2018	Teinture des œufs
Samedi 24 mars 2018	Course aux œufs
Mercredi 18 avril 2018	Visite du centre de tri des colis à Daillens
Samedi 26 et dimanche 27 mai 2018	Loto
Vendredi 22 juin 2018	Grillades



Vous avez 18 ans révolus ?
 Vous bénéficiez d'une bonne condition physique et psychique ?
 Vous désirez venir en aide à votre prochain bénévolement ?

Voulez-vous **DEVENIR PREMIER RÉPONDANT ?**



Afin d'améliorer le pronostic vital des citoyens Fribourgeois en cas d'arrêt cardiaque, le canton a développé un concept pour rendre possible l'intervention de premiers répondants ("First Responders"). Le but est de prodiguer précocement les gestes qui peuvent sauver une vie (massage cardiaque et défibrillation).

CONDITIONS

- Avoir la volonté de suivre ou avoir suivi une formation BLS-AED (Basic Life Support – Automated External Defibrillation) reconnue SRC, à répéter chaque 2 ans, (coût à la charge du premier répondant)
- Etre en possession d'un smartphone (pour l'alarme)
- S'inscrire via l'application "First Responder Fribourg" sur votre smartphone



OÙ SUIVRE UNE FORMATION BLS-AED ?

- Ambulanciers instructeurs du Sud Fribourgeois : ekropf@ambfr.ch
- Sections de Samaritains : <http://www.samariter-fr.ch/fr/reanimation.html>
- Fondation Fribourg Cœur : <http://fribourgcoeur.ch/prestations/formations/>
- Autres sociétés privées

Chœur mixte de Chapelle-Gillarens



Notre saison 2017-18 a démarré sur les chapeaux de roues avec un déplacement les 23 et 24 septembre à Lyon, en compagnie des chœurs de l'Association St-Henri.

300 chanteuses et chanteurs en vadrouille le temps d'un week-end, quelle aventure! Nous avons eu la chance de chanter dans la Basilique Notre-Dame de Fourvière, magnifique joyaux architectural, accompagnés par les p'tits chanteurs de St-Marc : juste splendide!

Bien ri, bien chanté et bien mangé, tout ça sous un soleil magnifique, quelle belle réussite.

Et pour la suite? Un concert prévu les 4 et 5 mai 2018 en compagnie du chœur du CO de la Veveyse. Nous nous préparons également pour 2019, grande année, puisque nous fêterons nos 90 ans.

Au plaisir de vous rencontrer lors de l'une de nos prochaines prestations!

Le chœur mixte de Chapelle-Gillarens.



Unihockey Chapelle

TIGERS

WANTED

On recherche des joueurs, de 16 à 45 ans, pour la II, entraînement les mardis soirs à la **salle polyvalente de Porsel de 20H à 22H**. Les matchs ont lieu le dimanche, et ceci une seule fois par mois.

INVITATION

- entraînement d'essai le mardi 5 décembre 2017

&

- entraînement d'essai le mardi 19 décembre 2017

On vous propose de vous munir de chaussures de sport d'intérieur, d'un short & T-shirt et on vous prêtera volontiers une canne. Vestiaire avec douche à disposition. Si vous êtes intéressé, merci de prendre contact avec Fabien CRAUSAZ - 079 659 65 30 - fabien.crausaz@bluewin.ch.

Tu n'as pas besoin de faire du sport, pendant une année, pour créer un changement ... Tu as juste besoin d'un mardi soir !

Inconnu

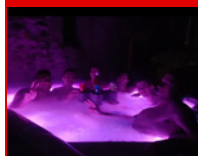


TIGERS I

Évolue en licencié en 4ème ligue

Entraîneurs

Marc DEMIERRE
Jérémy CONUS



TIGERS II

Évolue en licencié en 4ème ligue

Entraîneurs

Christian GAST
Fabien CRAUSAZ



TIGRESSES

Évolue en licencié en 2ème ligue

Entraîneurs

Vincent BRAILLARD
Vincent JAQUEROD

Le coin des enfants - Classes 1-2H

Camp Vert 2017



Comme chaque année, les classes de 1-2H du cercle scolaire partent 3 jours en camp vert. Cette fois, direction le chalet des Gastlosen au Jaun pour faire le tour du monde en seulement 3 jours... oui oui, nous voyageons à la vitesse de la lumière, nous!!!

Le lundi matin nous avons pris possession des lieux puis une chasse aux pièces de puzzle nous attendait afin de découvrir les ateliers de l'après-midi. Le puzzle nous montrait les 5 continents sur lesquels nous allions poser pied l'après-midi.

En Europe, un des meilleurs cuisiniers de France, à savoir Monsieur Ratatouille est venu nous rejoindre pour prendre de belles photos pour nos cartes postales que nous avons envoyées à nos parents.

En Asie, une estafette nous attendait afin de récolter des messages cachés à l'intérieur des biscuits chinois.

En Océanie, nous avons confectionné de beaux colliers avec un pendentif kangourou.

En Amérique, nous avons d'abord construit un gratte-ciel puis avons terminé par une pinata.

Enfin, en Afrique, nous avons inventé des jeux avec le matériel trouvé sur place. Nous avons eu plein d'idées géniales et originales.

Après le souper, nous étions épuisés mais ravis de cette magnifique journée. Nous sommes allés au dodo et à 21h30 il n'y avait plus un bruit dans le chalet.

Le lendemain matin, après un bon petit déjeuner, nous avons voyagé à travers mille et une saveurs lors d'ateliers de cuisine. Nous avons fait du nutella maison, décoré des cupcakes, pâtissé de bons biscuits, roulé des sushis et fait de la cuisine crue. Après avoir goûté à toutes ces bonnes choses, il fallait se dépenser un peu et ça tombait bien car c'était le soir de la disco!!!

Mercredi, déjà le moment de penser au retour, mais avant cela, nous avons visité la maison du Gruyère et nous y avons dîné une succulente fondue, miammmmmmm !

Nous avons passé un super camp vert, MERCI les supers moniteurs pour tout le temps que vous nous avez consacré, sans vous, tout cela ne serait pas possible.

Les élèves de 1-2H de Rue et Chapelle



Collecteur - Route de Compostelle

La partie inférieure du tronçon terminée ce printemps, le conseil a poursuivi la réflexion sur la nécessité de continuer l'ouvrage en entreprenant la partie supérieure. Celle-ci concerne la route de Compostelle et des Chapelettes selon le programme prévu dans le plan général d'évacuation des eaux.

Cette réalisation permet le soulagement du collecteur du Verger, en direction de Gillarens. L'entreprise Camandona a été mandatée pour les travaux. Au vu de l'ampleur du chantier qui a éventré la route, celle-ci a été renouée: stabilisation de la couche de fond puis pose d'un goudron.

Un changement de vanne de l'induction d'eau (AVGG) a été réalisé en même temps afin de profiter de l'infrastructure en place à l'Impasse Plein-Soleil et à la croisée de la route des Chapelettes et de la route de Compostelle.

Le conseil communal remercie les riverains pour leur compréhension concernant les désagréments et toute la population touchée par la fermeture de la route. Cette fermeture était nécessaire pour réaliser rapidement les travaux.

Eric Monney





ETAT DE FRIBOURG
STAAT FRIEBURG
Bureau de l'intégration des migrant-e-s
et de la prévention du racisme IMR
Fachstelle für die Integration der MigrantInnen
und für Rassismoprävention IMR



NATURALISATION : CHANGEMENTS DÈS LE 1^{er} JANVIER 2018

La nouvelle loi fédérale sur la nationalité entrera en vigueur en 2018

DÈS LE 1^{er} JANVIER 2018, SEULS LES TITULAIRES D'UN PERMIS C POURRONT DÉPOSER UNE DEMANDE DE NATURALISATION

Si vous êtes en possession d'un permis B ou F et que vous souhaitez devenir suisse, vous avez jusqu'au **31 décembre 2017** pour déposer une demande aux autorités compétentes.

Principales conditions à remplir :

- Séjourner légalement en Suisse depuis 12 ans (les années entre l'âge de 10 à 20 ans comptent doublement).
- Avoir été domicilié-e dans le canton pendant 3 ans (dont 2 au cours des 5 dernières années).
- Etre capable de s'exprimer en français ou en allemand.
- Faire preuve d'intégration dans la société (participation à la vie économique, sociale et culturelle).
- Avoir des connaissances appropriées de la vie publique et politique.

Des dispositions particulières s'appliquent aux candidat-e-s mariés avec une personne de nationalité suisse.

Des informations précises ainsi que l'ensemble détaillé des conditions à remplir pour la naturalisation sont disponibles sous www.fr.ch/sainec.

Service des affaires institutionnelles, des naturalisations et de l'état civil SAINEC, Pérolles 2, 1701 Fribourg
sainec@fr.ch, 026 305 14 17

Société de tir, Porsel



Tir aux Flocons

Le 16 décembre prochain, nous avons le plaisir d'organiser notre 17^e Tir aux Flocons au stand de tir de Porsel.

Le Tir aux Flocons se veut un tir amical et détendu. Étant donné que c'est le dernier tir de l'année, c'est donc avec un immense plaisir que nous vous invitons à venir nous trouver au stand pour tirer, déguster une excellente fondue ou simplement partager un verre de vin chaud en notre compagnie.

Les horaires de tir sont de 9h30 à 16h30 sans interruption et la fondue servie dès 11h30.

Au plaisir de vous retrouver nombreux et nombreuses à cette occasion

Nouveaux jeunes tireurs ou membres de la société

Nous sommes une société dynamique et sommes toujours à la recherche de nouveaux jeunes tireurs ou membres actifs pour compléter notre équipe. En cas d'intérêt, vous pouvez sans autre prendre contact avec:

Michaël Terreaux
responsable des Jeunes Tireurs **079 696 97 38**

Julien Baudois
président **078 722 63 58**

Ils se feront un plaisir de vous renseigner.

Nous sommes une société qui compte une trentaine de membres actifs. Durant l'année, nous participons aux tirs des sociétés voisines et nous organisons, chaque année, nos traditionnels Tir du Flon et Tir aux Flocons.

Soyez donc les bienvenus....

Société de tir de Porsel



Sentier des Fées

Bonjour les villageois!

Vous avez vu cet automne magique et magnifique que nous avons eu? Cette année les écureuils ont eu le temps de remplir leurs cachettes de glands, noisettes et autres fruits, afin de passer l'hiver sans avoir trop faim. Et pour nous, les fées, nous avons pu coudre plein de robes!

En fait, vous ne le savez sûrement pas, mais en automne, quand le temps le permet, nous travaillons pour les sans-abri de la forêt. Si si il y en a! Certains ont leur nid qui ont été détruits par la pluie, le vent, les bûcherons ou les promeneurs qui marchent dessus par mégarde. Parfois nous avons des lutins ou des fées d'autres pays qui viennent parce que chez eux, il y a des monstres qui les attaquent ou le feu qui détruit toute leur forêt. Comme c'est triste!

Moi je n'aimerais pas devoir partir d'ici! Alors pour les accueillir et les aider à passer l'hiver ici, nous leur préparons des nids de fée, des provisions et leur cousons des robes en feuilles d'automne. J'adore faire ça. On peut inventer des modèles et petit pois peint les manteaux avec des petits pois! On dirait des champignons! hihihi.



Les manteaux de fées en préparation

D'ailleurs, depuis que nous aidons les autres, nous apprenons aussi de nouvelles formules magiques. Melapala a fait la connaissance d'une autre sorcière de la forêt de Boutichnouck en Russie. Elle s'appelle Félabizskaya. C'est une sorcière qui n'est pas très grande, mais elle a une belle robe verte en velours, qui vole autour d'elle quand elle danse. Elle a des bottes rouges, bien sûr, et un fichu de couleur sur la tête. D'ailleurs depuis que Melapala est avec elle, elle essaie aussi de mettre des foulards sur la tête plutôt que des chapeaux, c'est rigolo!

Donc la sorcière Félabizskaya, est une sorcière très connue dans son pays, car elle est spécialisée dans la rencontre des amoureux. C'est elle qui provoque les incidents permettant aux garçons et aux filles de se rencontrer. Une fois, dans sa forêt de Boutichnouck, elle a fait pousser un énorme champignon devant un monsieur et son ami. Ils se sont arrêtés très surpris et curieux.

En fait c'était M. Drosselmeyer et son ami Zacharias, l'astrologue. Ils ont cueilli le gros champignon et l'ont mangé en fricassée. Seulement ce champignon était magique et ils ont rêvé d'une princesse devenue barbe à cause d'un sort jeté par une souris. La sourissonne s'était fâchée contre la reine pour un morceau de lard qu'elle lui refusait. Le seul moyen de sauver Pirlipat (c'est le nom de la princesse dans le rêve) de sa laideur était de lui amener une noisette appelée Krakatuk!

Le lendemain matin, les deux compères se réveillèrent et réalisèrent qu'ils avaient fait le même rêve. Ils décidèrent sur le champ de trouver cette fameuse noisette. Ils sont partis pendant plus

de 14 ans à faire le tour du monde. Ils rentraient bredouilles et avant de se présenter au roi et à la reine pour leur avouer leur échec, ils allèrent voir le frère de Drosselmeyer à Nuremberg.

Ensuite ils auraient la tête coupée, comme le contrat qu'ils avaient signé le stipulait. Et c'est là, dans la cave du frère de Nuremberg que se cachait la noisette Kakatuk. Elle avait été offerte par un mendiant contre du pain et du fromage. Ils étaient sauvés! Bon, la noisette devait être donnée à Pirlipat par un jeune homme qui ne s'était jamais rasé et qui portait toujours des bottes pour que l'enchantement soit défait. Encore une fois la chance leur sourit car le frère de Drosselmeyer avait un fils qui correspondait exactement à ces critères.

Ils partirent donc tous les trois voir le roi et la reine et Pirlipat fut sauvée dès qu'elle mangea un morceau de la graine. Malheureusement, le sort fut pris par le jeune homme et il se transforma en un casse-noisette en bois. La princesse redevenue jolie, ne voulu, jamais l'épouser.

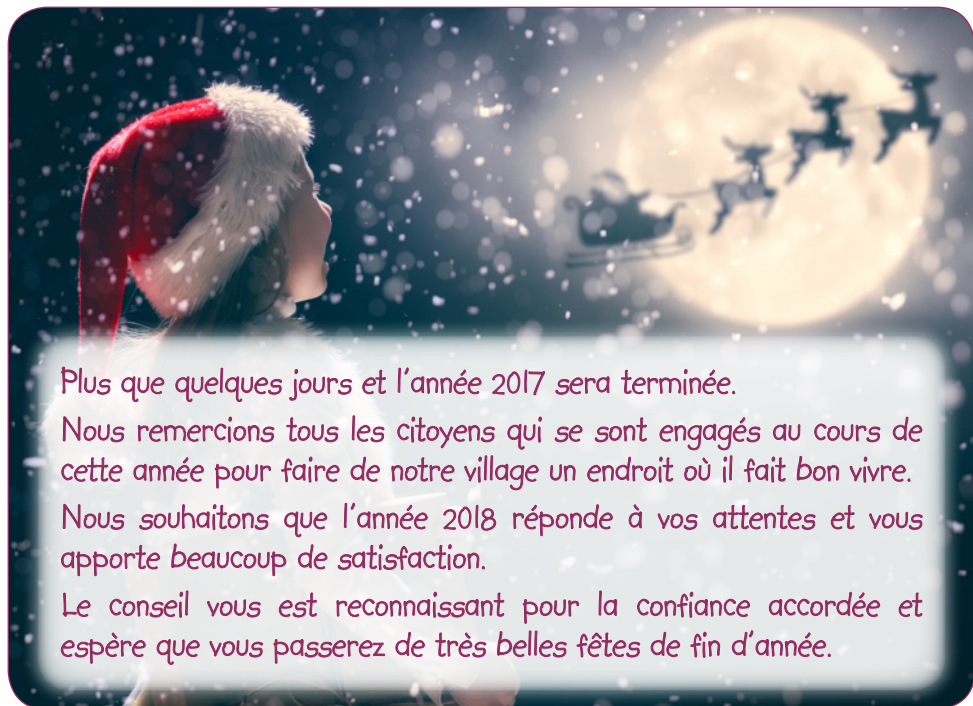


Zacharias, Drosselmeyer et le jouet en bois sont retournés à Nuremberg très tristes. Dès lors les casse-noisettes cassent les noix pour les jeunes filles. Si celles-ci en tombent amoureuses et l'embrassent, alors il redevient un beau jeune homme. Ils sont souvent offerts à Noël. Alors pensez-y si vous en recevez un! Voilà ce que fait la sorcière Félabizskaya!!! Et elle a partagé son pouvoir avec Melapala.

Je me demande en quoi les garçons se transformeraient avec ce sortilège. En cuillère en bois pour la double crème? Ou en Loyi?

Enfin, si vous croisez une fée un peu différente que celles que vous avez l'habitude de voir, ne soyez pas surpris, elle est ici avec nous et nous apprend de nouvelles formules magiques!

A bientôt la compagnie!



Plus que quelques jours et l'année 2017 sera terminée.

Nous remercions tous les citoyens qui se sont engagés au cours de cette année pour faire de notre village un endroit où il fait bon vivre.

Nous souhaitons que l'année 2018 réponde à vos attentes et vous apporte beaucoup de satisfaction.

Le conseil vous est reconnaissant pour la confiance accordée et espère que vous passerez de très belles fêtes de fin d'année.

●●●● *Les p'tites annonces - Chapelle bouge!* ●●●●

Nouveau à Chapelle!



Chambres et grande salle «**Au Verger du Bonheur**»
A la Route des Oches 1, 1608 Chapelle (Glâne)



Katia & Olivier Talon se tiennent volontiers à votre disposition et vous invitent à consulter le site:

www.levergerdubonheur.com

et se réjouissent de vous accueillir.

Quelques buts: recevoir des hôtes et pèlerins de toutes régions et proposer des journées et soirées à thèmes ouvertes à tous.